

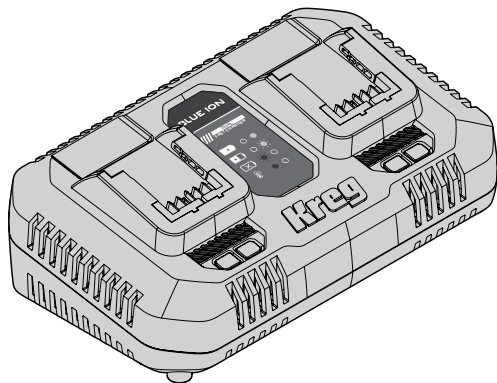
OWNER'S MANUAL

Kreg

IONIC // DRIVE

20V Blue Ion™ Dual Fast Charger

Manual applies to Item # CRGR4020



WARNING Every user must read and follow instructions and safety precautions in this manual. Failure to do so could result in serious injury. Save manual for future reference.

We're here to help.

We want you to have an exceptional project building experience.

If you have questions or need support, please get in touch.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Tell us about your experience.

Your opinion counts. And we're always looking for ways to improve.

Share your feedback so we can keep growing and innovating for you.

www.kregtool.com/feedback

English	2
French	13
Spanish	25

Table of Contents

Intended Use	2	Leaving The Battery Pack In The Charger	8
Safety Precautions	2	Hot/Cold Pack Delay	8
General Safety Guidelines	2	Electronic Protection System	8
Batteries and Chargers Safety Guidelines	3	Important Charging Notes	9
Important Safety Instructions for All Battery		Charger Cleaning Instructions	9
Chargers	4	Wall Mounting.	9
Terms and Definitions	5	Maintenance	10
Battery Charging	7	Repairs	10
Kreg Blue Ion™ Battery Packs	8	Proper Battery Disposal	10

Intended Use

This Battery Charger is designed for charging all Kreg Blue Ion™ batteries. Other uses are outside the scope of this tool may cause bodily harm and may void any and all warranties.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to include the model number and voltage found on the battery pack.

Safety Precautions

General Safety Guidelines

WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING This product can expose you to chemicals including Acrylonitrile and other chemicals, which are known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

WARNING Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/wood.

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Batteries and Chargers Safety Guidelines

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** This manual contains important safety and operating instructions for battery charger models CRGR8010 & CRGR4020.
- Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.

CAUTION To reduce risk of injury, charge only Li-ion type rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

- To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those marked on the battery.
- Never smoke or allow an open spark or flame in the vicinity of the battery.
- Never charge a frozen battery.
- Study all battery manufacturer's specific precautions such as removing or not removing cell caps while charging and recommended rates of charge.
- Do not operate charger in a closed-in area or restrict ventilation in any way.

Important Safety Instructions for All Battery Packs

WARNING Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and power tool. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as the battery pack may rupture causing serious personal injury.
- Charge the battery packs only in Kreg chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.

Note Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.

- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

Note Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Transportation

WARNING Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

Note Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

WARNING Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a Kreg charger. Kreg chargers and battery packs are specifically designed to work together.
- These chargers are not intended for any uses other than charging Kreg rechargeable battery packs. Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Do not allow water or any liquid to enter charger.
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger. This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.

- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not disassemble the charger; contact Kreg customer service when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.
- Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities and ventilation slots.
- Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

Terms and Definitions

The label on the charger may include the symbols below. The symbols and their definitions are as follows:

	Safety alert symbol
V	Volts
Hz	Hertz
A	Amperes
W	Watts
	Direct current
	Alternating current
	Alternating or direct current
	Class I construction (grounded)
	Class II tool (double insulated)

	Earthing terminal
min	Minutes
/min	Revolutions or reciprocations per minute
BPM	Beats per minute
RPM	Revolutions per minute
n_0	No load speed
	Read the instructions
	Wear eye and ear protection

Guidelines for Extension Cord Use

Extension cords are only to be used for temporary purposes. They do not replace the need for installation of outlets and proper wiring where necessary.

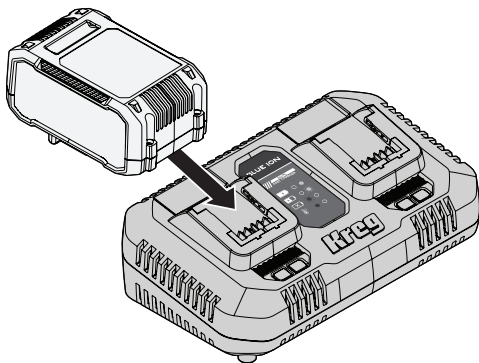
In your work area:

1. Extension cords with an equipment grounding conductor must be used at all times.
2. Extension cords must be protected from damage, and not run through doorways or windows where the doors or windows can close, causing damage to the cord.
3. Extension cords must be a minimum of 16 AWG and be rated for the equipment in use.
4. Extension cords must be periodically inspected to ensure that the insulation and conductivity of the wires are not compromised.
5. Extension cords should not be run through water or allowed to have connections that may be exposed to accumulated water.

Nameplate Amperes @ 120 V	Extension Cord Length					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Recommended Wire Gauge					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5.1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8.1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12.1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

NR – Not Recommended

Battery Charging



WARNING The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack. Both the red and green lights will blink momentarily, followed by the green light remaining on continuously. This indicates the charger is ready to charge a battery.
2. Connect the charger and battery pack, making sure the battery is fully seated. The (charging) light will blink continuously indicating that the charging process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the green light remaining ON continuously. The battery pack is fully charged and may be removed and used at this time or left in the charger.

Note The charger splits power to charge both packs simultaneously. If one battery has a lower charge, it will be prioritized during charging until the batteries are even. Total charger output is 8A maximum shared across both ports.

Battery Charger Indicator Lights

	Fully charged
	Charging
	Faulty battery pack
	Hot/cold pack delay

Kreg Blue Ion™ Battery Packs

Kreg Blue Ion™ battery packs include a 4-LED charge indicator. When the charge button is pressed the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining. This does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature, and end-user application.

	75–100% charged
	51–74% charged
	26–50% charged
	<25% charged
	Pack needs to be charged

Leaving The Battery Pack In The Charger

The charger and battery pack can be left connected with the charge indicator showing pack charged.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay. A solid red light indicates that charging is paused until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

Never operate the charger if the ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the lithium-ion battery pack on the charger until it is fully charged.

Important Charging Notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65 °F – 75 °F (18 °C – 24 °C). DO NOT charge when the battery pack is below +50 °F (+10 °C), or above +104 °F (+40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
2. The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
3. If the battery pack does not charge properly:
 - a. Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance;
 - b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights;
 - c. Move the charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately 65 °F – 75 °F (18 °C – 24 °C);
 - d. If charging problems persist, contact Kreg customer service.
4. The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE to use under these conditions. Follow the charging procedure. You may also charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.
5. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug the charger before attempting to clean.
6. Do not freeze or immerse the charger in water or any other liquid.

Charger Cleaning Instructions

WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Wall Mounting

Note The Kreg 20V Blue Ion™ Dual Fast Charger is designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 1" (25.4 mm) long, with a screw head diameter of 0.28–0.35" (7–9 mm), screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 7/32" (5.5 mm) of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

Maintenance

WARNING To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Repairs

The charger and battery pack are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.

WARNING To assure product SAFETY and RELIABILITY, if the charger and/or battery needs repairs, please contact Kreg Customer Experience. Do not attempt to repair the products.

Proper Battery Disposal



Please take your spent battery packs to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling.

THIS PAGE LEFT INTENTIONALLY BLANK



EXPLORE. BUILD. SHARE.

We're makers just like you.

That's why we love to see what you're working on.

Share with the community and get inspired!

#madewithKreg

Get free plans, project resources, and more.

kregtool.com

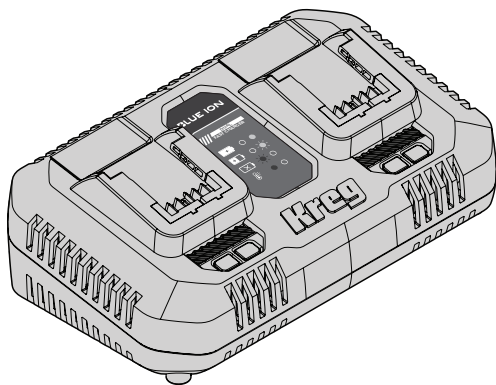
OWNER'S MANUAL

Kreg

IONIC // DRIVE

20V Blue Ion™ Chargeur rapide double

Le guide s'applique à l'article n° CRGR4020



WARNING Every user must read and follow instructions and safety precautions in this manual. Failure to do so could result in serious injury. Save manual for future reference.

We're here to help.

We want you to have an exceptional project building experience.

If you have questions or need support, please get in touch.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Tell us about your experience.

Your opinion counts. And we're always looking for ways to improve.

Share your feedback so we can keep growing and innovating for you.

www.kregtool.com/feedback

English 2

French 13

Spanish 25

Table des matières

Indication d'utilisation	14	Laisser le bloc-batterie dans le chargeur	19
Précautions de sécurité	14	Délai du bloc-batterie chaud ou froid	20
Directives générales de sécurité	14	Système de protection électronique	20
Directives de sécurité pour les batteries et les chargeurs	15	Remarques importantes à propos du chargement	21
Directives de sécurité importantes pour tous les chargeurs de batteries	16	Directives de nettoyage du chargeur	22
Termes et définitions	17	Installation au mur	22
Chargement de la batterie	18	Entretien	22
Kreg Blue Ion ^{MC} Blocs-batteries	19	Réparations	22
		Élimination appropriée de la batterie	22

Indication d'utilisation

Ce chargeur de batterie est conçu pour recharger toutes les batteries Kreg Blue Ion^{MC}. D'autres utilisations qui ne relèvent pas de la portée de cet outil peuvent causer des blessures et annuler toutes les garanties.

Le bloc-batterie n'est pas complètement chargé à la sortie de l'emballage. Avant d'utiliser le bloc-batterie et le chargeur, lisez les directives de sécurité ci-dessous et suivez ensuite les procédures de chargement décrites. Lors de la commande de blocs-batteries de rechange, assurez-vous d'indiquer le numéro de modèle et la tension inscrits sur le bloc-batterie.

Précautions de sécurité

Directives générales de sécurité

AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et des blessures graves.

AVERTISSEMENT Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, dont l'acrylonitrile et d'autres produits chimiques, qui sont connus dans l'État de Californie pour provoquer des cancers et des troubles de reproduction. Pour en savoir plus, visitez www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENT Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage des produits du bois peuvent vous exposer à la poussière de bois, une substance reconnue par l'État de Californie comme étant cancérigène. Évitez d'inhaler la poussière de bois ou utilisez un masque anti-poussière ou d'autres mesures de protection personnelle. Pour en savoir plus, visitez www.P65Warnings.ca.gov/wood.

AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les consignes. Le non-respect des avertissements et des directives peut entraîner des décharges électriques, des incendies et des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

Directives de sécurité pour les batteries et les chargeurs

Le bloc-batterie n'est pas complètement chargé à la sortie de l'emballage. Avant d'utiliser le bloc-batterie et le chargeur, lisez les directives de sécurité ci-dessous et suivez ensuite les procédures de chargement décrites.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité importantes

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Ce manuel contient des instructions importantes de sécurité et de fonctionnement pour les modèles de chargeur de batterie CRGR8010 et CRGR4020.
- Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et les mises en garde figurant sur le chargeur de batterie, la batterie et le produit utilisant la batterie.

ATTENTION Pour réduire le risque de blessure, ne chargez que des batteries rechargeables de type Li-ion.

- Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces instructions ainsi que celles indiquées sur la batterie.
- Ne fumez jamais et ne laissez aucune étincelle ou flamme nue se produire à proximité de la batterie.
- Ne jamais recharger une batterie gelée.
- Étudiez toutes les précautions précises du fabricant de batteries, telles que le retrait ou non des capuchons des cellules pendant la charge et les taux de charge recommandés.
- Ne faites pas fonctionner le chargeur dans un endroit fermé et ne restreignez en aucun cas la ventilation.

Directives de sécurité importantes pour tous les blocs-batteries

AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements, les directives de sécurité ainsi que les mises en garde au sujet du bloc-batterie, du chargeur et du produit. Le non-respect des avertissements et des directives peut entraîner des décharges électriques, des incendies et des blessures graves.

- Ne chargez pas ou n'utilisez pas le bloc-batterie dans une atmosphère explosive, comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Insérer ou retirer le bloc-batterie du chargeur peut enflammer des poussières ou des vapeurs.
- NE forcez JAMAIS le bloc-batterie dans le chargeur. NE modifiez PAS le bloc-batterie de quelque façon que ce soit pour le faire entrer dans un chargeur non compatible, car cela pourrait causer la rupture du bloc-batterie et causer des blessures corporelles graves.
- Chargez les blocs-batteries seulement dans des chargeurs Kreg.
- N'éclaboussez PAS et N'immergez PAS le bloc-batterie dans l'eau ou autres liquides.
- NE laissez PAS de l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le bloc-batterie.
- N'entreposez pas ou n'utilisez pas l'outil et le bloc-batterie dans un endroit où la température pourrait atteindre 104 °F (40 °C) ou être plus élevée (comme dans une remise extérieure ou un bâtiment en métal en été). Pour une durée de vie optimale, rangez les blocs-batteries dans un endroit frais et sec.

Remarque Ne rangez pas les blocs-batteries dans un outil dont la gâchette est verrouillée en position de marche. Ne bloquez jamais la gâchette en position ON (marche) avec du ruban adhésif.

- N'incinerez pas le bloc-batterie même s'il est gravement endommagé ou complètement usé. Le bloc-batterie peut exploser dans un incendie. Des vapeurs et matériaux toxiques sont créés lorsque le bloc-batterie au lithium-ion est brûlé.
- N'exposez pas le bloc-batterie ou l'appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures au-dessus de 265 °F (130 °C) peut entraîner une explosion.

- Respectez toutes les directives de chargement et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'appareil lorsque la température est en dehors de la plage précisée dans les directives. Un chargement inapproprié ou effectué à des températures en dehors de la plage précisée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.
- Si le contenu de la batterie entre en contact avec la peau, nettoyez immédiatement l'endroit touché avec un savon doux et de l'eau. Si le liquide de la batterie entre dans l'œil, rincez l'œil ouvert pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si une assistance médicale est nécessaire, l'électrolyte de la batterie est composé d'un mélange de carbonates organiques et de sels de lithium.
- Le contenu des éléments de batteries ouverts peut provoquer une irritation respiratoire. Respirez de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Le liquide de la batterie peut être inflammable s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.
- N'essayez jamais d'ouvrir un bloc-batterie pour une quelconque raison. Si le boîtier du bloc-batterie est craqué ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur. N'écrasez pas, ne faites pas tomber et n'endommagez pas le bloc-batterie. N'utilisez pas un bloc-batterie ou un chargeur qui a reçu un coup brusque, est tombé, sur lequel on a roulé, qui a été endommagé de quelque façon que ce soit (p. ex., percé avec un clou, frappé avec un marteau, sur lequel on a marché). Les blocs-batteries devraient être apportés au centre de service pour être recyclés.

Recommandations d'entreposage

Le meilleur endroit pour l'entreposage est un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Rangez le bloc-batterie complètement chargé hors du chargeur.

Remarque Les blocs-batteries ne doivent pas être stockés complètement déchargés. Le bloc-batterie devra être rechargé avant l'utilisation.

Directives de nettoyage du bloc-batterie

La saleté et la graisse qui se trouvent à l'extérieur du bloc-batterie peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple non métallique. N'utilisez pas d'eau ni d'agents de nettoyage.

Transport

AVERTISSEMENT Risque d'incendie. N'entreposez pas ni ne transportez le bloc-batterie de façon que des objets de métal puissent entrer en contact avec les bornes exposées de la batterie. Par exemple, ne placez pas le bloc-batterie dans des tabliers, des poches, des boîtes à outils, des boîtes de trousse de produits, des tiroirs, etc., avec des clous, des vis, des clés, des pièces de monnaie, des outils à main, etc. Lorsque vous transportez des batteries individuelles, assurez-vous que les bornes de la batterie sont protégées et bien isolées des matériaux qui pourraient entrer en contact avec elles et causer un court-circuit.

Remarque Le bloc-batterie aux ions de lithium ne doit pas être placé dans les bagages enregistrés à bord d'un avion et doit être adéquatement protégé de tout court-circuit s'il est dans un bagage en cabine.

Directives de sécurité importantes pour tous les chargeurs de batteries

AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements, les directives de sécurité ainsi que les mises en garde au sujet du bloc-batterie, du chargeur et du produit. Le non-respect des avertissements et des directives peut entraîner des décharges électriques, des incendies et des blessures graves.

- N'essayez PAS de recharger le bloc-batterie avec un autre chargeur qu'un chargeur Kreg. Les chargeurs et les blocs-batteries Kreg sont conçus précisément pour fonctionner ensemble.
- Ces chargeurs ne sont pas conçus pour charger des blocs-batteries rechargeables Kreg autres que ceux spécifiés. Charger d'autres types de blocs-batteries peut les faire surchauffer et exploser, entraînant des blessures personnelles, des dommages matériels, un incendie, des décharges électriques ou une électrocution.

- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
- Ne laissez pas de l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le chargeur.
- Lors de la déconnexion du chargeur, tirez par la fiche au lieu de tirer sur le cordon. Cela réduira le risque de dommage à la fiche et au cordon.
- Assurez-vous que le cordon est situé à un endroit où personne ne marchera dessus, auquel cas, il pourrait être endommagé ou brisé.
- N'utilisez pas de rallonge électrique à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge électrique inappropriée pourrait entraîner un risque d'incendie, de décharges électriques ou d'électrocution.
- Lorsque vous faites fonctionner le chargeur à l'extérieur, placez-le toujours dans un endroit sec et utilisez une rallonge électrique qui convient à une utilisation extérieure. L'utilisation d'une rallonge électrique qui convient à une utilisation extérieure réduit le risque de décharges électriques.
- Ne désassemblez pas le chargeur. Contactez le service à la clientèle de Kreg lorsqu'une réparation ou un entretien est requis. Le réassemblage incorrect peut entraîner un risque de décharges électriques, une électrocution ou un incendie.
- Le chargeur est conçu pour fonctionner selon une alimentation électrique de résidence standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser avec toute autre tension.
- Les matériaux étrangers conducteurs, par exemple la poussière de meulage, les particules métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute autre accumulation de particules métalliques, doivent être éloignés des cavités du chargeur et des fentes de ventilation.
- Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-batterie dans la cavité.

Termes et définitions

L'étiquette sur la scie peut comprendre les symboles ci-dessous. Les symboles et leurs définitions sont les suivants :

	Symbole d'alerte de sécurité
V	Volts
Hz	Hertz
A	Ampères
W	Watts
	Courant continu
	Courant alternatif
	Courant alternatif ou continu
	Construction de classe I (mise à la terre)
	Outil de classe II (double isolation)

	Borne de mise à la terre
min	Minutes
/min	Révolutions ou réciprocity par minute
BPM	Battements par minute
tr/min	Tours par minute
	Vitesse sans charge
	Lisez les instructions
	Portez des protections pour les yeux et les oreilles

Directives pour l'utilisation de rallonges électriques

Les rallonges ne doivent être utilisées qu'à des fins temporaires. Elles ne remplacent pas la nécessité d'installer des prises et un câblage adéquat, le cas échéant.

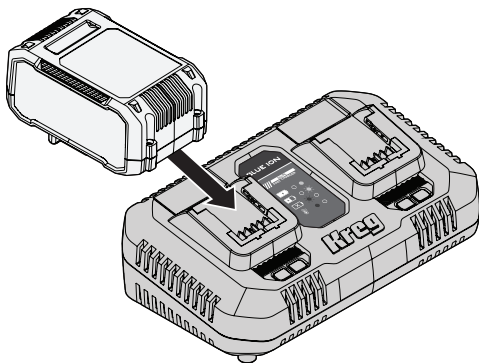
Dans votre espace de travail :

7. Des rallonges munies d'un conducteur de mise à la terre doivent être utilisées en tout temps.
8. Les rallonges doivent être protégées contre les dommages et ne doivent pas passer par des portes ou des fenêtres qui pourraient se fermer et endommager la rallonge.
9. Les rallonges doivent avoir un calibre minimum de 16 AWG et être adaptées à l'équipement utilisé.
10. Les rallonges doivent être inspectées périodiquement pour s'assurer que l'isolation et la conductivité des fils ne sont pas compromises.
11. Les rallonges ne doivent pas passer dans l'eau ou avoir des connexions qui peuvent être exposées à l'eau accumulée.

Ampères sur la plaque signalétique @ 120 V	Longueur de la rallonge					
	25 pi	50 pi	75 pi	100 pi	150 pi	200 pi
	Calibre de fil recommandé					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5,1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8,1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12,1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

NR – Déconseillé

Chargement de la batterie



AVERTISSEMENT Le chargeur est conçu pour fonctionner selon une alimentation électrique de résidence standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser avec toute autre tension.

1. Branchez le chargeur sur une prise appropriée avant d'insérer le bloc-batterie. Les voyants rouge et vert clignoteront brièvement, puis le voyant vert restera allumé en continu. Cela indique que le chargeur est prêt à charger une batterie.
2. Branchez le chargeur et la batterie, en vous assurant que la batterie est bien en place. Le voyant (charge) clignote en continu pour indiquer que le processus de charge a commencé.
3. La fin de la charge est indiquée par un voyant vert qui reste allumé en permanence. Le bloc-batterie est entièrement chargé et peut être utilisé ou laissé dans le chargeur.

Remarque Le chargeur répartit l'alimentation pour charger les deux blocs simultanément. Si une batterie a une charge inférieure, elle sera prioritaire pendant la charge jusqu'à ce que les batteries aient une charge égale. La sortie totale du chargeur est de 8 A maximum partagée entre les deux ports.

Voyants indicateurs du chargeur de batterie

	Entièrement chargée
	En charge
	Bloc-batterie défectueux
	Délai du bloc-batterie chaud ou froid

Blocs-batteries Kreg Blue Ion^{MC}

Les blocs-batteries Kreg Blue Ion^{MC} sont dotés d'un indicateur de charge à 4 voyants à DEL. Lorsque le bouton de charge est enfoncé, les voyants à DEL indiquent le niveau de charge restant approximatif. Cela n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et peut varier en fonction des composants du produit, de la température et de l'application de l'utilisateur final.

	75 à 100 % chargée
	51 à 74 % chargée
	26 à 50 % chargée
	Moins de 25 % de charge
	Le bloc-batterie doit être rechargé

Laisser le bloc-batterie dans le chargeur

Lorsque l'indicateur de charge affiche que le bloc-batterie est chargé, le chargeur et le bloc-batterie peuvent rester connectés.

Délai du bloc-batterie chaud ou froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-batterie qui est trop chaud ou trop froid, le délai du bloc-batterie chaud ou froid démarre automatiquement. Un voyant rouge allumé en continu indique que la charge est en pause jusqu'à ce que le bloc-batterie atteigne une température appropriée. Le chargeur passe alors automatiquement au mode de charge du bloc-batterie. Cette caractéristique garantit une longévité maximale de la batterie.

Un bloc-batterie froid peut être chargé plus lentement qu'un bloc-batterie chaud.

Ne jamais utiliser le chargeur si les fentes de ventilation sont bloquées. Ne pas laisser d'objets étrangers pénétrer à l'intérieur du chargeur.

Système de protection électronique

Les outils au lithium-ion sont munis d'un système de protection électronique qui protège le bloc-batterie contre la surcharge, la surchauffe ou une décharge importante.

L'outil s'éteint automatiquement si le système de protection électronique s'active. Si cela se produit, placez la batterie lithium-ion sur le chargeur jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée.

Remarques importantes à propos du chargement

1. La durée de vie la plus longue et le meilleur rendement peuvent être obtenus si le bloc-batterie est chargé lorsque la température de l'air est comprise entre 18 °C et 24 °C (65 °F et 75 °F). NE chargez PAS le bloc-batterie si sa température est inférieure à 4,5 °C (40 °F), ou supérieure à 40 °C (104 °F). Cela est important et évitera d'endommager gravement le bloc-batterie.
2. Le chargeur et le bloc-batterie peuvent devenir chauds au toucher pendant le chargement. Cela est normal et ne veut pas dire qu'il y a un problème. Pour faciliter le refroidissement du bloc-batterie après l'utilisation, évitez de placer le chargeur ou le bloc-batterie dans un milieu chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
3. Si le bloc-batterie ne charge pas de façon appropriée :
 - a. Vérifiez le fonctionnement de la prise en y branchant une lampe ou un autre appareil;
 - b. Vérifiez si la prise est connectée à un interrupteur d'éclairage qui coupe l'alimentation lorsque la lumière est éteinte;
 - c. Déplacez le chargeur et le bloc-batterie dans un endroit où la température de l'air ambiant est d'environ 18 °C à 24 °C (65 °F à 75 °F);
 - d. Si les problèmes de charge persistent, contactez le service à la clientèle de Kreg.
4. Le bloc-batterie doit être rechargé lorsqu'il ne produit pas suffisamment de puissance pour des travaux qui étaient faciles à réaliser auparavant. Si c'est le cas, CESSEZ L'UTILISATION. Suivre la procédure de chargement. Vous pouvez également charger un bloc-batterie partiellement utilisé quand vous le souhaitez, sans effet négatif sur le bloc-batterie.
5. Les matériaux étrangers conducteurs, par exemple la poussière de meulage, les particules métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute autre accumulation de particules métalliques, doivent être éloignés des cavités du chargeur. Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-batterie dans la cavité. Débrancher le chargeur avant le nettoyage.
6. Ne pas geler ou immerger le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.

Directives de nettoyage du chargeur

AVERTISSEMENT Risque de décharges électriques. Avant le nettoyage, déconnecter le chargeur de la prise c.a. La saleté et la graisse qui se trouvent à l'extérieur du chargeur peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple non métallique. N'utilisez pas d'eau ni quelque agent de nettoyage.

Installation au mur

Remarque Le chargeur rapide double Kreg 20 V Blue Ion^{MC} est conçu pour être fixé au mur ou pour être posé verticalement sur une table ou une surface de travail. En cas de montage mural, placez le chargeur à portée d'une prise électrique et à l'écart d'un coin ou d'autres obstructions qui pourraient entraver la circulation de l'air. Utilisez l'arrière du chargeur comme modèle pour l'emplacement des vis de montage sur le mur. Fixez solidement le chargeur à l'aide de vis pour cloison sèche (achetées séparément) d'au moins 25,4 mm (1 po) de long, avec un diamètre de tête de vis de 7 à 9 mm (0,28 à 0,35 po), vissées dans le bois à une profondeur optimale en laissant environ 5,5 mm (7/32 po) de la vis exposée. Alignez les fentes à l'arrière du chargeur avec les vis exposées et engagez-les complètement dans les fentes.

Entretien

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessures personnelles graves, mettez l'appareil hors tension et enlevez le bloc-batterie avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des accessoires. Une mise en marche accidentelle peut entraîner des blessures.

Réparations

Aucune réparation ne peut être effectuée sur le chargeur et le bloc-batterie. Il n'y a aucune pièce pouvant être réparée à l'intérieur du chargeur ou du bloc-batterie.

AVERTISSEMENT Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, si le chargeur ou la batterie nécessitent des réparations, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Kreg. N'essayez pas de réparer les produits.

Élimination appropriée de la batterie



Veuillez retourner votre bloc-batterie usagé chez votre revendeur local aux fins de recyclage. Dans certaines régions, il est illégal de mettre les batteries usagées au rebut. Vous pouvez également communiquer avec votre centre de recyclage local pour obtenir des renseignements au sujet de l'endroit où vous pouvez apporter votre bloc-batterie usagé. Ne le mettez pas au bac de recyclage au bord de la route.

**CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE
INTENTIONNELLEMENT VIERGE.**



EXPLORE. BUILD. SHARE.

We're makers just like you.

That's why we love to see what you're working on.

Share with the community and get inspired!

#madewithKreg

Get free plans, project resources, and more.

kregtool.com

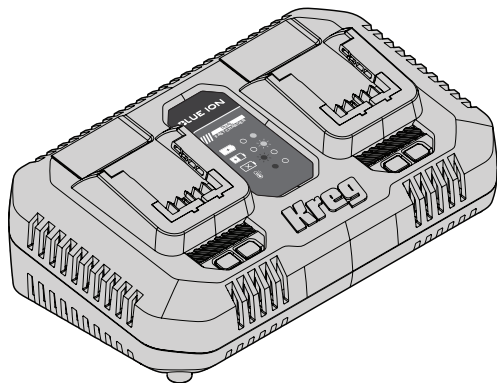
OWNER'S MANUAL

Kreg

IONIC // DRIVE

20V Blue Ion™ Cargador rápido doble

El manual corresponde al artículo # CRGR4020



WARNING Every user must read and follow instructions and safety precautions in this manual. Failure to do so could result in serious injury. Save manual for future reference.

We're here to help.

We want you to have an exceptional project building experience.

If you have questions or need support, please get in touch.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Tell us about your experience.

Your opinion counts. And we're always looking for ways to improve.

Share your feedback so we can keep growing and innovating for you.

www.kregtool.com/feedback

English 2

French 13

Spanish 25

Índice

Uso previsto	26	Dejar la batería en el cargador	32
Precauciones de seguridad	26	Retardo por batería caliente/fría	33
Pautas generales de seguridad	26	Sistema de protección electrónica.	33
Pautas de seguridad para baterías y		Observaciones importantes sobre la carga	33
cargadores	27	Instrucciones de limpieza del cargador	34
Instrucciones importantes de seguridad		Montaje en pared	34
para todos los cargadores de batería	28	Mantenimiento	34
Términos y definiciones	29	Reparaciones	34
Cargar la batería	30	Desechar correctamente la batería	34
Kreg Blue Ion™ Baterías.	31		

Uso previsto

Este cargador de baterías está diseñado para cargar todas las baterías Kreg Blue Ion™. Los usos fuera del propósito de esta herramienta podrían causar daños corporales y pueden invalidar todas las garantías.

La batería no se entrega completamente cargada. Antes de utilizar la batería y el cargador, lea las instrucciones de seguridad y siga los procedimientos de carga que se indican. Cuando solicite baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de modelo y el voltaje que aparecen en la batería.

Precauciones de seguridad

Pautas generales de seguridad

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se muestran a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

ADVERTENCIA Este producto podría exponerlo a productos químicos, como el acrilonitrilo y otros compuestos químicos, que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

ADVERTENCIA Taladrar, serrar, lijar y trabajar a máquina con productos de madera puede exponerlo al aserrín, una sustancia que el estado de California conoce como causante de cáncer. Evite inhalar aserrín o use una máscara antipolvo u otras medidas de protección personal. Para más información, visite www.P65Warnings.ca.gov/wood.

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. No cumplir con las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

CONSERVE LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona conectada a la red eléctrica (con cable) o a la que funciona a batería (inalámbrica).

Pautas de seguridad para baterías y cargadores

La batería no se entrega completamente cargada. Antes de utilizar la batería y el cargador, lea las instrucciones de seguridad que se indican a continuación y siga los procedimientos de carga que se indican.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones importantes de seguridad

- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Este manual contiene información importante sobre seguridad y las instrucciones de funcionamiento para los cargadores de batería modelo CRGR8010 y CRGR4020.
- Antes de usar el cargador de batería, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en el cargador de batería, la batería y el producto que usa la batería.

PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de lesiones, cargue únicamente baterías recargables tipo Li-ion.

- Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las marcadas en la batería.
- Nunca fume ni permita chispas o llamas abiertas cerca de la batería.
- Nunca cargue una batería congelada.
- Analice todas las precauciones específicas del fabricante de la batería, como quitar o no las tapas de las celdas durante la carga y las tasas de carga recomendadas.
- No opere el cargador en un área cerrada ni limite la ventilación de ninguna manera.

Instrucciones de seguridad importantes para todas las baterías

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones y las marcas de precaución de la batería, el cargador y el producto. No cumplir con las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- No cargue ni utilice la batería en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Insertar o quitar la batería del cargador puede encender el polvo o los vapores.
- **NUNCA** fuerce la batería en el cargador. NO modifique la batería de ninguna manera para que encaje en un cargador que no sea compatible, ya que la batería puede romperse y causar lesiones graves.
- Cargue las baterías solo en cargadores Kreg.
- NO salpique o sumerja en agua u otros líquidos.
- NO permita que el agua o cualquier líquido entre en la batería.
- No almacene ni utilice la herramienta y la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 104 °F (40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios metálicos en verano). Para obtener la mayor vida útil, guarde las baterías en un lugar fresco y seco.

- **Nota** No guarde las baterías en una herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado. No utilice nunca cinta adhesiva para mantener el interruptor en la posición de ENCENDIDO.
- No incinere la batería, incluso si está muy dañada o completamente gastada. La batería puede explotar al quemarse. Al quemarse, las baterías de iones de litio producen gases y materiales tóxicos.
- No exponga una batería o aparato al fuego o a una temperatura excesivamente alta. La exposición al fuego o temperaturas superiores a 265 °F (130 °C) puede provocar una explosión.

- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente el área con agua y jabón suave. Si el líquido de la batería entra en el ojo, enjuague con agua con el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- El contenido de las celdas de la batería abiertas puede causar irritación respiratoria. Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.
- No intente abrir nunca la batería por ninguna razón. Si la carcasa de la batería está agrietada, no la inserte en el cargador. No aplaste, deje caer ni dañe la batería. No utilice una batería o cargador que haya recibido un golpe fuerte, que se haya caído, que haya sido aplastada por un vehículo o se haya dañado de alguna manera (p. ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo o pisado). Las baterías dañadas deben devolverse al centro de servicio para reciclarlas.

Recomendaciones para el almacenamiento

El mejor lugar para el almacenamiento es uno que sea fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde la batería completamente cargada fuera del cargador.

Nota Las baterías no deben guardarse completamente descargadas. La batería deberá recargarse antes de usarla.

Instrucciones de limpieza de la batería

La suciedad y la grasa pueden eliminarse del exterior de la batería con un paño o un cepillo suave no metálico. No use agua ni ninguna solución de limpieza.

Transporte

ADVERTENCIA Peligro de incendio. No almacene, lleve o transporte la batería de manera que objetos metálicos puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de la misma. Por ejemplo, no coloque las baterías en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de kits de productos, cajones, etc., con clavos sueltos, tornillos, llaves, monedas, herramientas manuales, etc. Cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de las mismas estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan entrar en contacto con ellos y causar un cortocircuito.

Nota Las baterías de iones de litio no deben colocarse en el equipaje facturado de los aviones y deben protegerse adecuadamente contra los cortocircuitos si están en el equipaje de mano.

Instrucciones importantes de seguridad para todos los cargadores de batería

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones y las marcas de precaución de la batería, el cargador y el producto. No cumplir con las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- NO intente cargar la batería con ningún cargador que no sea un cargador de Kreg. Los cargadores y las baterías de Kreg están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- Estos cargadores no están diseñados para otros usos que no sean la carga de baterías recargables de Kreg. Cargar otros tipos de baterías puede causar que se sobrecalienten y exploten, y provocar lesiones personales, daños materiales, incendios, descargas eléctricas o electrocución.

- No exponga el cargador a la lluvia o a la nieve.
- No permita que el agua o cualquier líquido entre en el cargador.
- Tire del enchufe en lugar del cable al desconectar el cargador. Esto reducirá el riesgo de que se dañe el enchufe eléctrico y el cable.
- Asegúrese de que el cable esté ubicado de manera que no se pise, no cause tropiezos ni se someta a daños o tensiones.
- No use una extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de una extensión inadecuada podría provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- Cuando utilice un cargador al aire libre, hágalo siempre en un lugar seco y utilice una extensión adecuada para uso en exteriores. El uso de un cable apto para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- No desmonte el cargador; comuníquese con el servicio al cliente de Kreg cuando requiera mantenimiento o reparación. El reensamblado incorrecto puede provocar un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- El cargador está diseñado para funcionar con energía eléctrica doméstica estándar de 120 V. No intente utilizarlo con ningún otro voltaje.
- Los materiales extraños de naturaleza conductora, tales como, entre otros, polvo de esmerilado, virutas de metal, lana de acero, papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas, deben mantenerse alejados de los puertos de carga del cargador y de las ranuras de ventilación.
- Desconecte siempre el cargador de la fuente de alimentación cuando no haya una batería puesta.

Términos y definiciones

La etiqueta en la sierra puede incluir los símbolos que figuran debajo. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:



Símbolo de alerta de seguridad

V

Voltios

Hz

Hercios

A

Amperios

W

Vataje



Corriente continua



Corriente alterna



Corriente alterna o continua



Construcción de clase I (puesta a tierra)



Herramienta clase II (doble aislamiento)



Terminal de tierra

min.

Minutos

/min.

Revoluciones o ciclos por minuto

BPM

Golpes por minuto

RPM

Revoluciones por minuto



Velocidad sin carga



Lea las instrucciones



Use protección para los ojos y los oídos

Pautas para el uso de extensiones eléctricas

Las extensiones son solo para uso provisorio. No reemplazan la necesidad de instalación de tomacorrientes y cableado adecuado donde sea necesario.

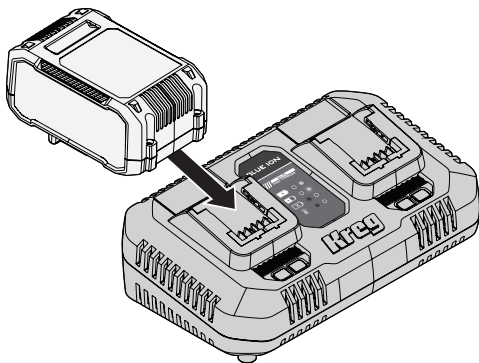
En su área de trabajo:

7. Se deben usar extensiones eléctricas con un conductor de puesta a tierra del equipo en todo momento.
8. Las extensiones deben estar protegidas contra daños y no se deben tender por puertas o ventanas, dado que, al cerrarse, estas podrían dañar los cables.
9. Las extensiones deben tener un mínimo de 16 AWG y ser compatibles con las especificaciones del equipo en uso.
10. Deben inspeccionarse periódicamente las extensiones para garantizar que el aislamiento y la conductividad de los cables no se vean comprometidos.
11. No se deben tender extensiones eléctricas sobre agua ni permitir que tengan conexiones estén expuestas a acumulaciones de agua.

Amperaje indicado en la placa de características @ 120 V	Longitud de extensión eléctrica					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Calibre del cable recomendado					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5.1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8.1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12.1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

NR: No recomendado

Cargar la batería



ADVERTENCIA El cargador está diseñado para funcionar con energía eléctrica doméstica estándar de 120 V. No intente utilizarlo con ningún otro voltaje.

1. Enchufe el cargador en una toma de corriente apropiada antes de insertar la batería. Tanto la luz roja como la verde parpadearán momentáneamente, seguidas de la luz verde que permanecerá encendida. Esto indica que el cargador está listo para cargar una batería.
2. Conecte el cargador y la batería, asegurándose de que la batería esté completamente asentada. La luz roja (cargando) parpadeará continuamente para indicar que ha comenzado el proceso de carga.
3. La finalización de la carga se mostrará cuando la luz roja permanezca encendida de forma fija. La batería está completamente cargada y ya puede usarse o dejarse en el cargador.

Nota El cargador divide la potencia para cargar ambas baterías de forma simultánea. Si una batería tiene un nivel de carga menor, se le dará prioridad durante la carga hasta que ambas alcancen el mismo nivel de carga. La salida total del cargador es de hasta 8 A, compartidos entre ambos puertos.

Luces indicadoras del cargador de batería

	Totalmente cargada
	Cargando
	Baterías defectuosas
	Retardo por batería caliente/fría

Baterías Kreg Blue Ion™

Las baterías Kreg Blue Ion™ incluyen un indicador de carga de 4 LED. Cuando se presiona y mantiene presionado el botón indicador de carga, las luces LED mostrarán el nivel aproximado de carga restante. Esto no indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variaciones según los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

	75-100 % de carga
	51-74 % de carga
	26-50 % de carga
	<25 % de carga
	La batería debe cargarse

Dejar la batería en el cargador

El cargador y la batería se pueden dejar conectados con el indicador de carga que muestra que se ha cargado.

Retardo por batería caliente/fría

Cuando el cargador detecta una batería que está demasiado caliente o demasiado fría, inicia automáticamente el retardo por batería caliente/fría. La luz roja fija indica que la carga está en pausa hasta que la batería alcance una temperatura adecuada. El cargador cambia entonces automáticamente al modo de carga de batería. Esta función asegura la máxima duración de la batería.

Una batería fría puede cargarse a un ritmo más lento que una batería caliente.

Nunca utilice el cargador si las ranuras de ventilación están bloqueadas. No permita la entrada de objetos extraños en el interior del cargador.

Sistema de protección electrónica

Las herramientas con baterías de iones de litio están diseñadas con un sistema de protección electrónica que protege la batería contra la sobrecarga, el sobrecalentamiento o una descarga completa.

La herramienta se apagará automáticamente si se activa el sistema de protección electrónica. De ser el caso, coloque la batería de iones de litio en el cargador hasta que esté completamente cargada.

Observaciones importantes sobre la carga

1. Se puede obtener una vida útil más prolongada y un mejor rendimiento si la batería se carga a una temperatura ambiente entre 65 °F y 75 °F (18 ° - 24 °C). NO cargue cuando la batería esté a una temperatura inferior a +40 °F (+ 4.5 °C) ni superior a +104 °F (+40 °C). Esto es importante y evitará daños graves a la batería.
2. Durante la carga, el cargador y la batería pueden sentirse calientes al tacto. Esto es normal y no representa ningún problema. Para facilitar el enfriamiento de la batería después de usarla, evite colocar el cargador o la batería en un entorno cálido como un cobertizo de metal o un cámper sin aislamiento.
3. Si la batería no se carga correctamente:
 - a. Compruebe el funcionamiento de la toma de corriente enchufando una lámpara o algún otro aparato.
 - b. Compruebe si la toma de corriente está conectada a un interruptor que corte la alimentación eléctrica al accionarlo.
 - c. Lleve el cargador y la batería a un lugar donde la temperatura del aire circundante sea de aproximadamente 65 °F a 75 °F (18 °C a 24 °C).
 - d. Si los problemas de carga persisten, comuníquese con Servicio al Cliente de Kreg.
4. La batería debe recargarse cuando no produzca suficiente energía en trabajos que antes se realizaban con facilidad. NO SIGA utilizándola en tales condiciones. Siga el procedimiento de carga. También puede cargar la batería parcialmente usada cuando lo desee sin provocar ningún efecto adverso.
5. Los materiales extraños de naturaleza conductora, como, entre otros, el polvo de esmerilado, virutas de metal, lana de acero, papel aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas, deben mantenerse alejados de los puertos de carga del cargador. Desconecte siempre el cargador de la fuente de alimentación cuando no haya una batería puesta. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
6. No congele ni sumerja el cargador en agua ni en ningún otro líquido.

Instrucciones de limpieza del cargador

ADVERTENCIA Peligro de descarga eléctrica. Antes de limpiar el cargador, desconéctelo de la toma de corriente. La suciedad y la grasa pueden eliminarse del exterior del cargador con un paño o un cepillo suave no metálico. No use agua ni ninguna solución de limpieza.

Montaje en pared

Nota El Kreg 20V Blue Ion™ Cargador rápido doble está diseñado para montarse en la pared o colocarse en posición vertical sobre una mesa o superficie de trabajo. Si monta el cargador en la pared, ubíquelo cerca de una toma de corriente y lejos de una esquina u otras obstrucciones que puedan impedir el flujo de aire. Utilice la parte posterior del cargador como plantilla para la ubicación de los tornillos de montaje en la pared. Monte el cargador de forma segura con tornillos para paneles de yeso (se adquieren por separado) de al menos 1" (25.4 mm) de largo, con un diámetro de cabeza de tornillo de 0.28 a 0.35" (7 a 9 mm), atornillados a la madera a una profundidad óptima, dejando aproximadamente 7/32" (5.5 mm) del tornillo expuesto. Alinee las ranuras de la parte posterior del cargador con los tornillos expuestos y encájelos completamente en ellas.

Mantenimiento

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones graves, antes de realizar cualquier ajuste o de retirar o instalar accesorios, apague la unidad y retire la batería. Una puesta en marcha accidental puede causar lesiones.

Reparaciones

El cargador y la batería no pueden repararse. No hay piezas reparables en el interior del cargador ni en la batería.

ADVERTENCIA Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, si el cargador y/o la batería necesitan reparaciones, póngase en contacto con Experiencia del Cliente de Kreg. No intente reparar los productos.

Desechar correctamente la batería



Lleve las baterías gastadas al distribuidor local para su reciclaje. En algunas áreas, es ilegal tirar las baterías gastadas a la basura. También puede ponerse en contacto con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde entregar la batería gastada. No la ponga con el resto de material para reciclaje.

**ESTA PÁGINA QUEDA
INTENCIONALMENTE EN BLANCO**



EXPLORE. BUILD. SHARE.

We're makers just like you.

That's why we love to see what you're working on.

Share with the community and get inspired!

#madewithKreg

Get free plans, project resources, and more.

kregtool.com